

ZM 45/2019



11125134

**Zmluva o úvere č. 223/CC/19**  
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**  
Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Odd. Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Mesto Sládkovičovo**  
Adresa sídla: **Fučíkova 329, 925 21 Sládkovičovo**  
IČO: **00 306 177**  
(ďalej „Dlžník“)

**I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

**2.1. Úverový rámec:**

výška:	<b>300.000,- EUR z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 300.000,- EUR</b>
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	<b>31.12.2023</b>
úrok z omeškania:	<b>5 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania</b>
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	<b>splatnosť výlučne v deň, ktorý je Obchodným dňom</b>
Účet pre splácanie:	<b>SK04 0900 0000 0051 5692 1220</b>
Spôsob čerpania úverového rámca:	<b>Splátkový úver č. 1</b>

**2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:**

**Poskytnutie:**

výška:	<b>300.000,- EUR</b>
spôsob poskytnutia:	<b>v Tranžiach</b>
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	<b>účet Dlžníka č. SK04 0900 0000 0051 5692 1220</b>
Lehota na čerpanie:	<b>do 31.12.2019</b>
Účel:	<b>financovanie kapitálových výdavkov mesta</b>



11125134

**Úročenie:**

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

**Počas Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,58 % p.a.

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,58 % p.a.

Úrokové obdobie:

**Počas Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to bežné mesiace

**Splácanie:**

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru: **31.12.2023**výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára  
spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

## 3. Dĺžnik platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	250,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1, resp. jeho časti	V prípade realizácie predčasnej splátky Splátkového úveru č. 1 z vlastných zdrojov (na základe písomného oznámenia doručeného Banke najmenej 30 pracovných dní vopred): 0,- EUR + refinančné náklady  V ostatných prípadoch: 2 % z výšky predčasnej splátky Splátkového úveru č. 1 + refinančné náklady
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

**II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia**

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dĺžnik predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dĺžníka o zverejnení



11125134

- týchto dokumentov na webovom sídle Dižníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dižník povinný zmluvy zverejňovať
- b) právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Dižníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
  - c) právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Dižníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 300.000,- EUR;
  - d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dižníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
  - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
  - 1.4. Dižník uhradil Spracovateľský poplatok.
2. Dižník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka,
  - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka,
  - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dižníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dižníka,
  - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
  - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12.,
  - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24,
  - 2.7. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadĺženosti Dižníka voči Banke,
  - 2.8. na požiadanie Banky preukázať plnenie účelu Úveru, vo forme a v štruktúre akceptovateľnej pre Banku,
  - 2.9. na požiadanie Banky predložiť platne uzatvorenú a účinnú zmluvu (faktúry) akceptovateľnú pre Banku, predmetom ktorej je financovanie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím mestského zastupiteľstva Dižníka, uzatvorenú medzi Dižníkom a schváleným dodávateľom.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dižníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dižníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
  - b) Dižníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dižník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
  - c) Sú spoločne s Dižníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

### III. Záverečné ustanovenia

#### 1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dižník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Fučíkova 329, 925 21 Sládkovičovo
E-mailová adresa:	hudakova.maria1@slsp.sk	katarina.krommerova@sladkovicovo.sk
Telefónne číslo:	0910 880 437	031/784 10 18
Kontaktná osoba:	Ing. Mária Hudáková	Mgr. Katarína Krommerová



11125134

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
  - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
  - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

#### Prílohy:

1. Splátkový kalendár

v ŠADKOVIČOVE, dňa 17 APR. 2019

v ŠADKOVIČOVE, dňa 17 APR. 2019

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....  
Ing. Mária Hudaková  
relationship manager

.....  
Ing. Anton Szabó  
primátor mesta

.....  
Ing. Eduard Demel  
relationship manager

Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 223/CC/19



11125134

**SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1**

Dlžník: **Mesto Sládkovičovo**  
Pohľadávka: **300.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v meneEUR)
	25.01.2020	6 250,00
	25.02.2020	6 250,00
	25.03.2020	6 250,00
	25.04.2020	6 250,00
	25.05.2020	6 250,00
	25.06.2020	6 250,00
	25.07.2020	6 250,00
	25.08.2020	6 250,00
	25.09.2020	6 250,00
	25.10.2020	6 250,00
	25.11.2020	6 250,00
	25.12.2020	6 250,00
	25.01.2021	6 250,00
	25.02.2021	6 250,00
	25.03.2021	6 250,00
	25.04.2021	6 250,00
	25.05.2021	6 250,00
	25.06.2021	6 250,00
	25.07.2021	6 250,00
	25.08.2021	6 250,00
	25.09.2021	6 250,00
	25.10.2021	6 250,00
	25.11.2021	6 250,00
	25.12.2021	6 250,00
	25.01.2022	6 250,00
	25.02.2022	6 250,00
	25.03.2022	6 250,00
	25.04.2022	6 250,00
	25.05.2022	6 250,00
	25.06.2022	6 250,00
	25.07.2022	6 250,00
	25.08.2022	6 250,00
	25.09.2022	6 250,00
	25.10.2022	6 250,00
	25.11.2022	6 250,00
	25.12.2022	6 250,00
	25.01.2023	6 250,00
	25.02.2023	6 250,00
	25.03.2023	6 250,00
	25.04.2023	6 250,00
	25.05.2023	6 250,00
	25.06.2023	6 250,00
	25.07.2023	6 250,00
	25.08.2023	6 250,00



11125134

	25.09.2023	6 250,00
	25.10.2023	6 250,00
	25.11.2023	6 250,00
	31.12.2023	6 250,00
	<b>Spolu</b>	<b>300 000,00</b>